



**Amtliche Termine:**■ **24. und 31. Dez. 2011**

Zu Weihnachten und Silvester sind das Rathaus und das Altstoffsammelzentrum geschlossen.

■ **17. Jänner 2012**

Neubürgerempfang für alle eingeladenen Gerasdorfer NeubürgerInnen.

■ **26. Jänner 2012**

Bürgermeisterempfang: Alle GerasdorferInnen sind eingeladen.

**Rathaus****Bürgerservicezeiten**

Mo 8.00-11.45+13.00-15.30

Di 8.00-11.45

Mi 8.00-11.45+13.00-18.45

Do 8.00-11.45

Fr 8.00-11.45

**Rathaus Kontakt**

Rathaus Gerasdorf

Kirchengasse 2

2201 Gerasdorf bei Wien

Tel.: 02246/2272-0

[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)[www.gerasdorf.at](http://www.gerasdorf.at)**Impressum:**

Der Gerasdorfer Gemeindegurier. Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe Dezember 2011  
47. Jahrgang, 12. Stück

Herausgeber, Verleger, Medieninhaber: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,  
Rathaus, Kirchengasse 2  
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Druck: Atlas-Druck, Großbeersdorf, gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**Ärztewochenenddienste in Gerasdorf: Dezember - März**

	DR. MESSNER	DR. LAHER	DR. BERTL	DR. FRANK
Tel.	2449	2547	20302	22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
<b>Dez.</b>	7.-8., 31.	24.-26.	3.-4., 17.-18.	10.-11.
<b>Jänner</b>	1., 21.-22.	5.-6., 14.-15.	7.-8.	28.-29.
<b>Februar</b>	18.-19.	11.-12.	4.-5.	25.-26.
<b>März</b>	17.-18.	10.-11.	3.-4., 31.	24.-25.
Urlaub	2.-4.1.	28.-30.12.	25.11., 27.-30.12. 6.-10.2.	2.-5.1.

**Weihnachtsgeschenk für das Rote Kreuz Gerasdorf**

**RK Fuhrparkchef F. Pekarek, Autohaus Gindl Chefin R. Kitzler u. Ortsstellenleiter C. Hickl.**

■ **Am Freitag, dem 25.11.2011**, durften sich die Rot-Kreuz Mitglieder der Ortsstelle Gerasdorf über das erste Weihnachtsgeschenk des Jahres freuen.

■ **Das Autohaus Gindl aus Wolkersdorf** bedankte sich bei den freiwilligen Mitarbeiterinnen und

Mitarbeitern für die jahrelange gute Zusammenarbeit. Die Chefin der Firma Gindl Renate Kitzler überreichte Rot-Kreuz Ortsstellenleiter Clemens Hickl und dem Sachgebietsverantwortlichen für den Fuhrpark Ferdinand Pekarek zwei neue Mobiltelefone.

■ **„Mit diesem Geschenk** wollen wir nicht nur Danke für die lange Zusammenarbeit sagen, sondern es ist uns auch die Unterstützung der vielen Freiwilligen ein besonderes Anliegen“, so Renate Kitzler.

■ **„Wir freuen uns sehr über unser Weihnachtsgeschenk**, denn diese Telefone kommen allen unseren Patienten zu Gute“, so der Gerasdorfer Rot-Kreuz Chef Clemens Hickl.

**Kalender Card 2012**

■ **Den Apothekenkalender 2012** finden Sie in dieser Ausgabe des Gemeindeguriers. Sollte kein Exemplar beigelegt sein, erhalten Sie die Kalender Card während der Bürgerservicezeiten im Rathaus.

**Altstoffsammelzentrum Öffnungszeiten Dezember****Dezember 2011**

Di, Fr 14.00 – 16.30 Uhr

Mi 8.00 – 11.30 Uhr

Sa 8.00 – 11.30 Uhr

und 13.00 – 16.30 Uhr



*Sehr geehrte Gerasdorferin!  
Sehr geehrter Gerasdorfer!*

**Das Jahr 2011, das Jahr der  
Freiwilligen geht zu Ende!**



**Das Rote Kreuz**

Im Jahr der Freiwilligen hat das Rote Kreuz durch viele Aktivitäten gezeigt, dass die Verbundenheit mit der Gerasdorfer Bevölkerung eine sehr große ist. Mit ihrem tagtäglichen professionellen Einsatz sind sie für uns alle unverzichtbar und unbezahlbar. Weiter so!

**FF Gerasdorf und FF Seyring**

Unsere beiden Freiwilligen Feuerwehren haben mit vielen Einsätzen im vergangenen Jahr ihren Dienst zum Wohle unserer Stadtgemeinde eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Auch Menschenleben wurden dabei gerettet. Für alle Feuerwehrmänner gilt: Vor den Vorhang!

**Unsere Jugend, der Nachwuchs**

Besonders freut es mich, dass sowohl beim Roten Kreuz als auch bei den Feuerwehren die Jugendarbeit so gut funktioniert. Das Jugendrotkreuz und die Feuerwehrjugend stellen schon jetzt sicher, dass wir auch in Zukunft in unserer Gemeinde gut versorgt sein werden.

**Wir haben ein lebendiges Vereinsleben**

Alle Vereine leben von der freiwilligen Arbeit ihrer Mitarbeiter. Sie sind aus dem Gemeindeleben nicht wegzudenken. Jeder, der selbst in einem Verein Mitglied ist, weiß wie wichtig hier die Zusammenarbeit und der Zusammenhalt ist. Ich bin stolz auf alle Vereine in Gerasdorf!

*Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien  
ruhige Adventtage, gesegnete Weihnachten  
und einen guten Rutsch in das Jahr 2012!*

**Ihr Bürgermeister**

**Mag. Alexander Vojta**

e-mail:

vojta@gerasdorf-wien.gv.at

**Reden wir  
miteinander!**

Bürgermeister  
Alexander Vojta

**Meine**

**Sprechstunden:**

**Mi 15:30 - 18 Uhr**

**Sa 10 - 12 Uhr**

Bitte um tel. Vor-  
anmeldung unter

**02246/2272**

Romana Rebernak



**Seiten**

- 2 Amtliches
- 3 Bürgermeister
- 4 Gesundheit
- 5 Rathaus intern
- 6,7 Wirtschaft
- 8,9 Kinder
- 10,11 Veranstaltungen
- 12,13 Ehrungen

**In der Zeitungsmitte:  
AWS-Abfuhrkalender  
zum Herausnehmen**

- 14,15 Hilfe in Notfällen
- 16,17 Gerasdorf im Bild
- 18 Gerasdorf Sudoku
- 19 Haus & Garten
- 20,21 Werbung
- 22,23 Veranstaltungen
- 24,25 Menschen,  
die bewegen
- 26 Gerasdorf in Kürze
- 27 Zum Schluss

**Freiwillige Feuerwehren halten Tradition hoch**



*Die Feuerwehren treten jedes Jahr beim  
Totengedenken in Gerasdorf und Seyring an.*

## Der Gerasdorfer Gesundheits- zuschuss - 24 Vertragspartner

- **Dr. Al-Awami Mahdi**, Berta von Suttner-Gasse 2, **0699/19225634**  
*Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen*
  - **Dr. Gill Friedrich**, Leopoldauer Straße 9, **0664/2352222**  
*Facharzt für Gynäkologie und Geburtshilfe (Erstgespräch Verhütungskettchen gratis)*
  - **Dr. Kenda Gisela**, Feldgasse 34a, Kapellerfeld **0664/2058483**  
*Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütenherapie*
  - **Dr. Niederle Patrick**, Leopoldauer Straße 9, **0664/4608282**  
*Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur*
- 
- **Kremser Ingrid**, Halblehengasse 1a/Top7, **0699/15179656**  
*Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie*
  - **Bartl Claudia**, Fuchsgasse 16, Seyring, **0664/4838827**  
*Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht, [www.balance4body.at](http://www.balance4body.at)*
  - **Fürtler Karin**, Gemeindegasse 13a Haus 8, **02246/32136**  
*Istitutions- und Bewusstseinsstraining, Einklang mit dem Körper*
  - **Goll Isabell**, Westgasse 47, **0699/11660871**  
*Erziehungscoaching, Energetik, Sys. Familienaufstellungen*
  - **Grafendorfer Claudia**, Schillerweg 14a, **0664/6375014**  
*Tierkommunikation, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage*
  - **Klarer Elisabeth**, Westgasse 10, **0676/5450936**  
*Energetische Hilfestellung, Entspannung-Klangmassage, Bachblütenberatung ganzheitlicher-kinesologischer Energieausgleich*
  - **Klein Barbara**, Hauptstraße 6, Seyring, **0676/4828737**  
*Farblichttherapie, Fußpunktstimulation, Blockadenabbau*
  - **Mischka Sigrid**, Blütengasse 53, Kapellerfeld **0650/6349970**  
*Dipl. Entspannungstrainerin, Klangmassage, Raindrop-, Ind. Kopf- und Hot Stone Massage, [www.entspannt.at](http://www.entspannt.at)*
  - **Moro Sissi**, Seyring, **0664/75010450**  
*Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention*
  - **Nowak Gabriele**, Feldgasse 20a (Kap.), **0676/7002337**  
*Pranic Healing nach Master Choa Kok Sui®, Rutengehen*
  - **Dr. Pelikan Helmut**, Roseggerweg 14, **02246/3902**  
*Problemlösung durch Psychosomatische Energetik, Farblichttherapie*
  - **Mag. Dr. Christopher Schludermann**, Stammersdorfer Str. 403a  
*Dipl. Hara-Shiatsu Praktiker, [www.chifactory.at](http://www.chifactory.at)* **0664/73825036**
  - **Schnürl Karin**, Kuhngasse 8/2/3, **0650/6293456**  
*Kinesiologie, Fünf Tibeter, Kinderbehandlungen*
  - **Schröfl Claudia**, Johann Scheider Gasse 2-4/3, **0676/9391813**  
*Dipl. Wellness- und Entspannungstrainerin*
  - **Soukup Karin**, Föhrengasse 87/1 (Kap.), **0664/2249159**  
*Dipl. Klangtherapeutin, Energetische Klangbehandlung, Klang- und Fantasiereisen, Reiki*
  - **Stiedl Barbara**, Rohrengasse 20, **0676/7660133**  
*Kinaesthetics-Trainerin, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester*  
[barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at](mailto:barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at)
  - **Stippl Sascha**, Kuhngasse 4/3/1, **0699/11807333**  
*Trainingsbetreuung, Ernährungscoaching, [www.fitandfood.at](http://www.fitandfood.at)*
  - **Winter Heidi**, Hoffmannweg 29, **0699/81917818**  
*Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung*
  - **Wolfsohn Susanne**, Dr. Josef Piringer Gasse 5, **0699/11721010**  
*Dipl. klinische phronetische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin*
  - **Wuich Brigitte**, Peter Paul Straße 15/1/12 **0676/843766613**  
*Einzelcoaching, Paarberatung, [www.wuensche-coaching-ziele.at](http://www.wuensche-coaching-ziele.at)*

### Tierärzte

#### ■ Mag. Ruth Streit

2201, Pauligasse 5

Tel. **02246/4929**

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr 9.00 – 10.30 Uhr

+ 16.30 – 18.30 Uhr

Di 16.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 10.30 Uhr

In Notfällen: **0676/3035510**

#### ■ Dr. Eduard Trimmel

2201, Kirchengasse 4

Mobil **0664/2018156**

Ordinationszeiten:

Mi 17.00 – 18.00 Uhr

Fr 15.00 – 17.00 Uhr

#### ■ Dipl. Tzt. Sabine Lehrbauer

2201, Föhrengasse 12-14

Mobil **0664/3838218**

Ordinationszeiten: nach  
telefonischer Vereinbarung

### Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201, Leopoldauer Straße 5

Tel. **02246/4495**

e-mail: [apo.gerasdorf@aon.at](mailto:apo.gerasdorf@aon.at)

### Dr. Johanna Schlederer

Untersuchungen in den

Kindergärten und Schulen.

### Bezirkshauptmannschaft Wien-Umgebung

#### Außenstelle

Gerasdorf bei Wien

2201, Kuhngasse 2

Tel. **02246/4039**

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Di 16.00 - 19.00 Uhr

## Beschlüsse des Stadtrates v. 22.11.



■ **90 Feuerwehrhelme** werden für die FF Gerasdorf und FF Seyring um 22.000,- EUR an-geschafft. Die alten Helme müßten in 1 Jahr aus sicher-heitstechnischen Gründen aus dem Verkehr gezogen werden.

- **Kindergarten Kapellerfeld:** Im Außenbereich wird ein weiterer Kinder-Fahrweg errichtet.
- **Kindergarten Oberlisse:** Für den Mobiki wird der Rest der Erstausstattung sowie ein Laptop für die Pädagoginnen angeschafft.
- **Kindergarten Kapellerfeld** erhält ein „Bällchenbad“ für die Kinder.
- **Achtung Kinder-Schulweg:** Dieses Schild wird an der Kreuzung Rosengasse/Mittelgasse in Kapellerfeld aufgestellt.
- **Föhrenhain - Enzersfelder Straße:** Die Umbauarbeiten zur Verkehrsberuhigung an der Ortseinfahrt sollen von der Fa. Allbau durchgeführt werden.
- **Wartungsverträge** werden mit den Firmen Gasselstorfer, Elco u. Tobias abgeschlossen.

■ **Erweiterung Kanal Brünner Straße:** Die Planung für weitere Druckleitungen, sowie die Erweiterung der Pumpwerke 1,2 und 3 mit Pumpen und Regeltechnik, wird beauftragt.

■ **Volksschule Kapellerfeld:** Ein Vater sponsert ein Smartboard für den Unterricht. Die Gemeinde übernimmt alle zukünftigen Wartungskosten.

■ **Disco-Zug:** Die Gemeinde wird sich wieder an den Kosten für den Schnellbahnzug beteiligen, der jeden Fr und Sa nachts unsere Jugendlichen sicher nach Gerasdorf, Kapellerfeld und Seyring bringt.

■ **FF Gerasdorf:** Der vorhandene Hydrospreitzer wird umgebaut, ein weiterer um 18.000 EUR neu gekauft. Die Geräte helfen bei der Rettung und Bergung von Unfallopfern.

■ **Buswartehäuschen Stelen:** Die Anzeigetafeln (Muster beim Schulweg und bei Kirchengasse) werden bei allen Bushaltestellen auf der Stammersdorfer Straße und der Leopoldauer Straße aufgestellt.

## Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr 2012

wünschen Ihnen und Ihren Familien  
Bgm. Alexander Vojta,  
die Stadt- und Gemeinderäte  
und die Mitarbeiter der  
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

## Längere Öffnungszeiten ab 1.1. im Altstoffsammelzentrum

### Dezember - Februar

Di, Fr 13.30 – 16.30 Uhr  
Mi, Do 8.00 – 11.30 Uhr  
Sa 8.00 – 11.30 Uhr  
und 13.00 – 16.30 Uhr

### März - November

Di, Do, Fr 13.30 – 17.30 Uhr  
Mi 8.00 – 12.30 Uhr  
Sa 8.00 – 11.30 Uhr  
und 13.00 – 16.30 Uhr

Schließzeit ist zugleich Annahmeschluss!

■ **Noch besseres Bürgerservice**

■ **1 zusätzlicher Tag pro Woche geöffnet**

■ **Längere Öffnungszeiten am Di und Fr**

## Zahlen & Fakten aus Gerasdorf



## Ergebnis Bildungsvolksbegehren

- **Gerasdorf:** 500 Eintragungen **6,3 %**
- **Bezirk Wien Umgebung:** 6.280 Eintragungen **7,2 %**
- **Österreich:** 383.820 Eintragungen **6,1 %**



## Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Verkaufe Kohlefadenlampen**  
110 V div. Stärken á € 10.--.  
Tel. 02246/28875

■ **Verkaufe Renault Scenic Dynamique**, EZ 5/2006, Automatic, 8-fach Alu, Sitzheizung, Klimaautomatic, 29.000 km, neuer Zahnriemen, Nichtraucherwagen, top Zustand, VB € 8.900,-- Tel. 0660/496 0078

■ **Pflegebettmatratze** neuerwertig, günstig abzugeben.  
Tel. 0664 58 16 651

■ **Italienisch für Erwachsene**, die gerne nach Italien fahren und nicht mehr nur mit Händen und Füßen kommunizieren wollen! Unterricht auch in Kleingruppen möglich. Kontakt: email [m.schroefl@gmx.at](mailto:m.schroefl@gmx.at) oder Tel. 0676/593 0939

■ **Vermiete Dachgeschoßwohnung**, hell, freundlich, neu ausgebaut, in Einfamilienhaus mit 2 Wohneinheiten, im Zentrum gelegen. Garten, Keller, Dachboden und Garage zur Mitbenützung. Miete € 580,00 plus BK. Tel. 0664/248 06 48

■ **Verkaufe günstig Buben-Babykleidung**, Gr. 56-74 (Pyjama, Pullis, Hosen, Jacken, Bodies) in sehr gutem Zustand.

■ **Verkaufe auch günstig Babywippe** und Babytrage von Ergobaby, Oberlisse.  
Tel. 0699/1677 2677

■ **Freundliche Diplom-Pädagogin** gibt Nachhilfe in Deutsch und Englisch.  
Tel. 0676/403 2150

GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindegurrier schalten.  
Per email an:  
[schrenk@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:schrenk@gerasdorf-wien.gv.at)

02246 202 96

# Reisebüro moser.

Leopoldauer Straße 9  
2201 Gerasdorf

*Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr  
wünschen Familie Moser  
und das Reisebüro Moser-Team*

Reisebüro moser. mein Urlaubspartner weltweit!

[www.facebook.com/meinUrlaubspartner](http://www.facebook.com/meinUrlaubspartner)

## BAUMEISTER SCHÜTZENHÖFER



Von A bis Z Ihr Partner rund ums Bauen.



- ▶ Planung
- ▶ Finanzierung
- ▶ Privat- und
- ▶ Gewerbeobjekte
- ▶ Komplettabwicklung aus einer Hand
- ▶ Energieausweis

Ing. Johann Schützenhöfer GmbH.

Linke Dorfstrasse 19  
2201 Seyring  
Tel: 02246/41 32  
Fax: 02246/41 32-9

[www.schuetzenhoefer.com](http://www.schuetzenhoefer.com)

## Sudoku Auflösung von Seite 18

9	4	2	6	1	3	7	8	5
6	7	5	4	8	9	2	1	3
8	3	1	2	7	5	6	4	9
2	5	9	8	3	1	4	7	6
1	6	3	9	4	7	8	5	2
4	8	7	5	6	2	3	9	1
5	2	4	7	9	6	1	3	8
3	9	8	1	2	4	5	6	7
7	1	6	3	5	8	9	2	4

8	7	9	3	6	2	5	1	4
2	1	6	5	9	4	3	7	8
4	5	3	8	7	1	6	2	9
7	3	8	1	5	9	2	4	6
1	2	4	6	8	3	7	9	5
6	9	5	2	4	7	1	8	3
5	6	2	9	1	8	4	3	7
9	4	1	7	3	6	8	5	2
3	8	7	4	2	5	9	6	1

## G3 Shopping Resort Gerasdorf Der Innenausbau schreitet voran!



■ **Deutliche Baufortschritte** verzeichnet das G3 Shopping Resort Gerasdorf. Die Glasfronten und die Fassadenelemente sind montiert. Jetzt kann der Innenausbau ohne Beeinträchtigungen durch das Wetter wie geplant in den Wintermonaten durchgezogen werden.



Top: *Geschwungene Formen.*



*Stützen und Holzdachkonstruktion.*

*Die Glasfassade ist fertig.*



*Größte Holzbaustelle Europas.*

## Weihnachtskarten für die Wirtschaft



■ **Die Kreativität der Behindertenhilfe „Geh mit uns“** findet Anklang bei Unternehmungen. Die Team Zanyath Ges.m.b.H. mit Standort im neuen Gerasdorfer Ärzte-, Büro- und Geschäftshaus ordert bei der Behindertenhilfe die Herstellung von Weihnachtskarten. „Die hohe Qualität der Gestaltung und Ausführung hat die Auftragsentscheidung zugunsten ‚Geh mit uns‘ sehr einfach gemacht“, so Direktor Thomas Zanyath. Mit 5800 Kunden zählt die Team Zanyath Ges.m.b.H. zu den größten Versicherungsdienstleistern in Österreich.

■ **„Geh mit uns“** wurde als Verein 1995 ins Leben gerufen und betreibt eine Tagesbetreuungsstätte für geistig und mehrfach schwerstbehinderte junge Erwachsene. Die Finanzierung erfolgt unter anderem über Handwerkskunst aus eigener Produktion.

**Dir. Thomas Zanyath, LA StR Mag. Lukas Mandl, Bürgermeister Alexander Vojta, die BetreuerInnen: Birgit Ponzer, Andrea Turtenwald, Jens Kosik und die Leiterin Sigrid Mazal mit den Anvertrauten.**





# EINSCHREIBUNG KINDERGARTENJAHR 2012/2013

Amtliche Mitteilung

Die Anmeldung und Vorstellung des/der Kindes/r ist im dafür vorgesehenen (sprengel-eigenen) Kindergarten im **Jänner 2012** am **Montag, den 09., 16., 23. sowie 30.01.2012 in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr** möglich.

Um eventuelle Wartezeiten zu vermeiden, ersuchen die Kindergartenleiterinnen um vorherige telefonische Terminvereinbarung.

<b>Kindergarten Oberlisse:</b>	Schulgasse 6	Tel. 3108
<b>Kindergarten Gerasdorf:</b>	Kuhngasse 6	Tel. 20440
<b>Kindergarten Kapellerfeld:</b>	Schillergasse 27	Tel. 2947
<b>Kindergarten Seyring:</b>	Rechte Dorfstraße 38	Tel. 80320

Die von der Kindergartenleitung bestätigten Anmeldeformulare können **vom 09. Jänner 2012 bis spätestens 31. Jänner 2012**

im Rathaus, Zimmer 7 abgegeben werden.

Kinder, die das 30. Lebensmonat bereits vollendet haben oder bis Juni 2012 erreichen werden, können sich für einen Platz in einem NÖ Landeskindergarten anmelden. D.h. dies gilt für alle Kinder, die in der Zeit von **1. März 2010 bis 30. November 2010** geboren **bzw. älter** sind. Voraussetzung dafür ist, dass das Kind und mindestens ein Erziehungsberechtigter den Hauptwohnsitz in der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien haben. Falls zu viele Anmeldungen vorliegen, sind aufgrund des NÖ Kindergarten-gesetzes jene Kinder aufzunehmen, die ein Jahr vor dem Schuleintritt stehen.

Informationen zu der Sprengelunterteilung einzelner Straßen, befinden sich in den jeweiligen Kindergärten.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Kandelsdorfer im Rathaus, Zimmer 7 oder telefonisch unter 02246/2272-40 DW.

**Anmeldeformulare liegen in den Kindergärten und im Rathaus auf!**



## Volksschule Oberlisse mit dem Hans Czettel Preis ausgezeichnet



Preisverleihung am 4. November in St. Pölten an Schüler der VS Oberlisse mit Frau LR Karin Scheele und LHStv. Dr. Sepp Leitner.

■ Da die Lehrerinnen, Schülerinnen und Schüler unserer Volksschule begeisterte Natur- und Umweltfreunde sind, wurden bereits in den vergangenen Schuljahren viele Projekte zum Natur- und Umweltschutz, sowie zur Natur- und Umweltpflege durchgeführt.

■ So wurde der Schulgarten nach den Zubauarbeiten von den Kindern gemeinsam mit den zuständigen Fachkräften bepflanzt.

Eine Kräuterspirale war dann der krönende Höhepunkt bei der Gartengestaltung. Ein weiteres Projekt, war der Imkerei gewidmet. Ein Waldlehrpfad im Schulhaus löste bei allen unseren Kindern große Begeisterung aus. Die 2. und 3. Klassen nahmen begeistert an ihrem Marchfeldkanalprojekt teil, wo sie über die Tier- und Pflanzenwelt lernten und über viele interessante Dinge informiert wurden.

Müllvermeidung und Mülltrennung, sowie der Boden als Lebensgrundlage für Tier und Mensch wurden im Unterricht durchgenommen.

■ All diese Aktivitäten wurden zusammengefasst und im Land NÖ eingereicht, um am Hans-Czettel-Umweltförderungspreis teilnehmen zu können. Ende Okt. erreichte uns dann die Nachricht, dass wir unter den Gewinnern waren. So fuhren am 4.11. einige Kinder der Öko-Bio-Gruppe mit ihren Lehrerinnen, unserer Frau Direktorin, dem Herrn Bürgermeister, der Frau Schulstadträtin und dem Obmann des Elternvereines der Volksschule nach St. Pölten um den Preis entgegenzunehmen. Wir freuen uns alle sehr und sind stolz auf die Auszeichnung unserer Arbeit.



Die kleinen Imker erzeugten fast professionell Honig.

## Jugendplattform Gerasdorf: Aurelia aus dem Land der Bücher

■ Den Blick stets auf die zwei Augen gerichtet: So näherten sich Anna und Egon in der Vollmondnacht den leuchtenden Punkten. Bis zu einem Baum im Seyringer Schlosspark. „Uuuuhh“... „Uuhh“ hallte es durch die Nacht. Anna flüsterte Egon zu: „Es ist eine Eule. Wetten wir? Flieg mal rauf.“ Und siehe da. Kurz darauf zeigte sich eine wunderschöne Eule mit hellleuchtenden, fast goldenen Augen. Was erschrak Anna, als sie plötzlich sprach: „Aurelia. Ich heiße Aurelia. Ich bin aus dem Land der Bücher zu euch gekommen. Jetzt suche ich einen Platz dafür.“ Anna schaute skeptisch: „Den offenen Bücherschrank

vielleicht? Aber den gibt es noch nicht. Die Jugendplattform ruft gerade den Wettbewerb für den Bücherschrank aus. Junge Gerasdorfer werden das Logo dafür zeichnen.“ Eule Aurelia schwebte zu Anna und setzte sich behutsam auf ihre linke Schulter. „Dann flieg ich noch heute zurück in das Land der Bücher und suche euch die besten heraus. Wenn ihr so weit seid, dann ruft meinen Namen. - In einer Vollmondnacht. Ich werde da sein. Mit einem Geschenk für das beste Logo!“ Und so wie sie gekommen war, verschwand sie wieder. Noch lange konnten Anna und Egon das Rauschen der Flügel hören.

■ Informationen zum Wettbewerb: „Offener Bücherschrank“ erfährst du unter [www.jugendplattform.airwave.at](http://www.jugendplattform.airwave.at) Unsere e-mail: [jugendplattform@airwave.at](mailto:jugendplattform@airwave.at) Bis dahin wünsche ich euch geistvolle Stunden! Eure Agnes.



## Malen im Klangraum

Entspannen, kreative Gedanken entwickeln und weiter spinnen, Energie tanken in der Vorweihnachtszeit!

Wir laden Sie ein, mit uns auf eine besinnliche **Klangreise** zu gehen und anschließend Ihre **inneren** Bilder mit **Farbe** und anderen Materialien zum **Ausdruck** zu bringen. Die angenehmen Töne und Schwingungen der **Klangschalen** begleiten Sie dabei.



### Termine

16.12.2011, 18:30 – 21:00 Uhr

17.12.2011, 09:30 – 12:30 Uhr

mit energiereichem, warmem Frühstück

### Ort

Atelier für Lebensfreude und Kreativität  
Dr. Josef Piringer Gasse 5, 2201 Gerasdorf

### Beitrag (inklusive Material)

EUR 45,- / EUR 50,- mit Frühstück

Ermäßigung für Kinder und Familien!

### Eine Kooperation von

Susanne Wolfsohn und Karin Soukup

Bitte um **Anmeldung** bei



**Susanne Wolfsohn**

Tel. 0699 1172 1010

info@offenes-atelier.at

www.offenes-atelier.at



**Karin Soukup**

Tel. 0664 2249159

karin@klangharmonie.at

www.klangharmonie.at

## Weihnachts- kindergarten

■ **Der Weihnachtskindergarten in Seyring** findet auch dieses Jahr am 24. Dezember, in der Zeit von 9:00-16:00 Uhr im Pfarrheim Seyring statt.

■ **Alle Kinder** sind herzlich eingeladen! Hausschuhe bitte nicht vergessen!

■ **Nähere Auskünfte** unter Tel. 0664/174 16 20 abends von 19:00 - 21:00 Uhr (Katharina Bauer).

## Umhängetaschen für krebserkrankte Kinder

■ **...während ihrer Akutbehandlung.** In den Umhängetäschchen werden die Zugangskatheter der krebserkrankten Kinder eingelegt, die diese für viele Monate dauerhaft benötigen. Diese Täschchen schützen die Kinderhaut vor Abscheuerungen durch den Katheter.

■ **Die Umhängetäschchen** sollen aus Baumwolle oder anderen Naturfasern hergestellt sein und mindestens mit 60°C waschbar sein. Alle Stoffmuster sind möglich. Die Taschengröße soll ca. 12 cm lang und 7 cm breit sein und mit einer 80 cm langen Kordel versehen sein. Die Täschchen sind auch unter dem Namen „Lenny's“ bekannt.

■ **Wir Gerasdorfer Patchwoke-rlinnen** haben den Aufruf für das Projekt „Umhängetäschchen für krebserkrankte Kinder“ aufgegriffen. Es wurden bereits 80 Stück an das St. Anna Kinderspital übergeben, es werden aber noch mehr benötigt! Wer macht mit oder hat Stoffreste, die er für diesen guten Zweck weitergeben könnte?

■ **Kontakt: Brigitte Küstner**, Tel. 0664/176 3894 oder email: [naehzirkel@gmail.com](mailto:naehzirkel@gmail.com)

## Verein Volks- heim Oberlisse

■ **Das Team des Vereins Volksheim Oberlisse** dankt den vielen Besuchern für die Treue im abgelaufenen Jahr und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im Neuen Jahr.

## Misch dir die Farben deines Lebens neu!

■ **...mit Kunsttherapie.** Kostenloser Infoabend: Mo, 16.1.2012, 19.00-20.00h, kleines Buffet.

■ **Die Kunsttherapie** ist sowohl für Kinder, Jugendliche und Erwachsene geeignet. Es sind keine künstlerischen Voraussetzungen notwendig. Es wird mit den unterschiedlichsten Farben und Materialien und verschiedenen Methoden der Kunsttherapie gearbeitet.

■ **Ziel:** Stressabbau, neue Lebensperspektiven sichtbar machen, überschreiben von alten Mustern, ungelöste Lebensthemen bearbeiten und auflösen, Lebensfreude und Kreativität entfalten und fördern. Weiterer Nutzen: Burnout-Prophylaxe, körperliche und geistige Entspannung (z.B. bei Kopf- oder Rückenschmerzen, etc.).

■ **Meine thematischen Schwerpunkte sind:** ADHS, Ängste, Burnout, Essstörungen, Lebenskrisen, Panik-attacken, Persönlichkeitsentwicklung, Scheidungs- / Trennungssituationen, Selbstwertsteigerung, Sinn(findung), Suizidale Störungen, Zwänge .

■ **Kosten:** 70 Euro pro Einheit inklusiver aller Materialien. Der Gesundheitszuschusses über 60 Euro der Stadtgemeinde Gerasdorf kann bei mir eingelöst werden.

■ **Information und Anmeldung:** Susanne Wolfsohn, dipl. Kunsttherapeutin, dipl. Sozialpädagogin Dr. Josef Piringer Gasse 5, 2201 Gerasdorf, [info@offenes-atelier.at](mailto:info@offenes-atelier.at), [www.offenes-atelier.at](http://www.offenes-atelier.at)





- **Wir wünschen** allen unseren Leserinnen und Lesern und die es noch werden wollen, fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!
- **Wir freuen uns**, Sie auch im kommenden Jahr wieder mit neuen Büchern verwöhnen zu dürfen!



## Frohe Weihnachten wünscht der Büchereiverbund allen LeserInnen

- **Ein kurzer Überblick** aus den Neueinstellungen der Bücherei Oberlisse im Jahr 2011: (185 neue Bücher)
- **KRIMI:** v. John Katzenbach, Karen Rose, Eva Rossmann, Nele Neuhaus, Thomas Raab
- **THRILLER:** v. Lars Kepler, Simon Beckett, Lee Child
- **für FRAUEN:** v. Judith Lennox, Sarah Lark, Elizabeth Haran, C.Ahern
- **BIOGRAFIEN:** v. Natascha Kampusch, Ulrike Beimpold, Deborah Rodriguez, u.v.a.m.
- **Wir durften heuer 18 neue Leser begrüßen** und es ist uns immer eine Freude, wenn wir weiterhelfen können. Selbstverständlich kommen bei uns auch die Kinder und Jugendlichen nicht zu kurz.
- **Es wurden heuer** für alle Altersstufen 45 neue Bücher eingestellt, wobei die Vor- und Erstlesebücher einen besonderen Rang einnehmen.
- **Für 2012** haben wir uns vorgenommen, dass wir den Bücherbestand stetig aktualisieren, damit es für Sie auch weiterhin Spaß macht, uns in der Bücherei zu besuchen.

## LITERATUR IM SCHLOSS: Gerasdorfer lesen für Gerasdorfer

- **23 Jahre hindurch** hat Prof. Harald Mandl „Literatur live“ in die Gemeinde, in die Stadt gebracht, mit Autoren unseres Landes, sowie prominenten Persönlichkeiten, wie Dietmar Grieser, Ernst Hinterberger, Alfred Komarek oder Norbert Leser. Dafür sei ihm herzlich gedankt.
- **Sein unermüdliches Bemühen** um anspruchsvolles Programm, um Förderung von Schriftstellern und Dichtern, besonders niederösterreichischen, hat ständige Zuhörer gefunden. Die Besucher haben neben dem monatlichen Erlebnis auch dadurch profitiert, dass neben Inhalten, ein Gefühl für Sprache, Rede und Vortrag entstanden ist, und wir uns in bescheidenem Umfang selbständig auf dem Gebiete von Literatur bewegen können. Dies ermöglicht uns, literarische Abende weiterzuführen. Durch diese aufgebaute Erfahrung traut sich manche/r aus dem Publikum zu, das Podium zu erklimmen und Werke eigenen Literaturverständnisses zu Gehör zu bringen. Ein kleines Abenteuer,

wenn man es zum ersten Mal macht. Mit ein wenig Eigenwerbung, die jeder Abendgestalter betreiben wird, sollte es eine lebendige Veranstaltungsserie sein. Und Unterstützung kommt von Persönlichkeiten, die ohnehin das kulturelle Leben der Stadt mittragen.

- **Das Programm „LITERATUR IM SCHLOSS“** wird so aussehen:
- **27. Januar:** Monique Mondon-Muth liest „Der Kleine Prinz“
- **24. Februar:** Theresa Kolb liest Arno Geiger – ein topaktueller Autor
- **30. März:** Prof. Mandl bringt Hans Bäck mit seinem Roman „Lautsprecher in den Bäumen“
- **27. April:** Herbert Dangl liest Peter Handke „Wunschloses Unglück“
- **22. Juni:** Alice Menta liest „Kästner für Erwachsene“
- **28. Sept.:** Bernd Vögerle liest Alfred Komarek „Zwölf mal Polt“
- **19. Okt.:** Norbert Gorisek liest Thornton Wilder „Die Brücke von San Luis Rey“
- **23. Nov.:** „Weihnacht wird´s“ - Texte und Musik zur Vorweihnachtszeit mit Herta und Franz Hrdlicka

## Stadtbücherei Seyring

- **Bücher schenken macht Freude!** Dr. Seuss: Wie der Grinch Weihnachten gestohlen hat! „Grinch – ein fieser Charakter mit dünnen Fingern und einem Herzen aus der Tiefkühltruhe. Ihm geht Weihnachten gehörig auf die Nerven und besonders der Lärm, den die Kinder machen, wenn sie sich über ihre Geschenke freuen. Also entwickelt er einen teuflischen Plan: Er verkleidet sich als Weihnachtsmann, dringt durch den Kamin in die Häuser ein und stiehlt alles, was an Weihnachten erinnert – Baum, Geschenke, Weihnachtsschmuck, alles. Bis sich ihm die kleine Cindy-Lou in den Weg stellt ... Der bezaubernde Klassiker, der zu Weihnachten gehört wie der Krampus zu Nikolaus.“ Das Buch ist die Vorlage des Weihnachtsfilms „Der Grinch“ mit Jim Carrey.
- **Wir wünschen** an dieser Stelle allen unseren Leserinnen und Lesern, Freunden und Förderern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches neues Jahr 2012!  
Ihr Büchereiteam der Stadtbücherei Seyring

## Hohe Geburtstage November

<b>Edlinger</b> Theresia	88
<b>Teufel</b> Anna	88
<b>Oberreither</b> Hermine	87
<b>Schlederer</b> Elisabeth	87
<b>Bugledits</b> Ella	87
<b>Hofbauer</b> Karl	85
<b>Kropik</b> Hilda	85
<b>Grundschober</b> Leopoldine	84
<b>Huber</b> Franz	84
<b>Hackenberg</b> Josef	84
<b>Guschlbauer</b> Antonia	84
<b>Schenk</b> Walter	83
<b>Niedermayer</b> Gertrude	83
<b>Holzinger</b> Emma	83
<b>Salomon</b> Otto	83
<b>Mocza</b> Kurt	83
<b>Bogner</b> Elisabeth	82
<b>Hofbauer</b> Franz	81
<b>Schneider</b> Elisabeth	81
<b>Sindelek</b> Johann	81
<b>Göschlbauer</b> Leopoldine	81
<b>Riss</b> Willibald	81
<b>Jandl</b> Edith	81
<b>Stojadinovic</b> Katica	81
<b>Kugler</b> Maria	80
<b>Mecele</b> Esther	80

## Diamantene Hochzeit

Körmer Ing. Josef und Elisabeth 24. Nov. 2011

## Goldene Hochzeit

**Ponner** Josef und Sofia 4. Nov. 2011  
**Svoboda** Franz und Ilse 11. Nov. 2011  
**Rabl** Johann und Gertrude 23. Nov. 2011  
**Schimkowitsch** Johann u. Maria 25. Nov. 2011



90. Gbt. Elisabeth Lang



Maria & Johann Schimkowitsch



Elisabeth & Josef Körmer



Sofia & Josef Ponner

## In Gedenken an:

<b>Schinnagl</b> Irma	geb. 1925	11. Okt. 2011
<b>Lugauer</b> Hermine	geb. 1939	12. Okt. 2011
<b>Mayer</b> Maria	geb. 1919	15. Okt. 2011
<b>Benesch</b> Otto	geb. 1942	18. Okt. 2011
<b>Popp</b> Stefanie	geb. 1921	22. Okt. 2011
<b>Huschka</b> Alois	geb. 1937	25. Okt. 2011
<b>Milenkovic</b> Nikola	geb. 1948	7. Nov. 2011



## *Hochzeiten*

<b>Kopecek Christian &amp; Agnes</b>	<b>14. Oktober 2011</b>
<b>Barta Markus &amp; Andrea</b>	<b>29. Oktober 2011</b>
<b>Brandl Michael &amp; Barbara</b>	<b>29. Oktober 2011</b>
<b>Flandorfer Franz &amp; Monika</b>	<b>4. November 2011</b>

## *Geburten*

<b>Mladenovic Lara</b>	<b>13. September 2011</b>
<b>Antonijevic Anastasia</b>	<b>12. Oktober 2011</b>
<b>Köstner Carmen</b>	<b>15. Oktober 2011</b>
<b>Lunzer Alexander</b>	<b>19. Oktober 2011</b>
<b>Adler Julian</b>	<b>21. Oktober 2011</b>
<b>Gruber Alissa</b>	<b>24. Oktober 2011</b>
<b>Gold Colin Leon Christian</b>	<b>26. Oktober 2011</b>
<b>Reischitz Sebastian</b>	<b>28. Oktober 2011</b>
<b>Kastlunger Julia</b>	<b>5. November 2011</b>
<b>Loy Simon</b>	<b>13. November 2011</b>



*Ehepaar  
Agnes & Christian Kopecek*



*Lara Mladenovic*



*Anastasia Antonijevic*



*Alexander Lunzer*



*Alissa Gruber*



*Colin Leon Christian Gold*



*Sebastian Reischitz*

*Ehrungen von  
Goldenen und  
höheren Hochzeiten  
durch den  
Bürgermeister  
sind nur dann  
möglich, wenn am  
Meldeamt die  
Heiratsurkunde  
vorliegt und somit  
das Datum der  
Verheleichung  
bekannt ist.*

## Rathaus Gerasdorf Bürgerservicezeiten

2201, Kirchengasse 2  
Telefon 02246/2272

<b>Mo</b>	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
<b>Di</b>	8.00 - 11.45 Uhr
<b>Mi</b>	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 18.45 Uhr
<b>Do</b>	8.00 - 11.45 Uhr
<b>Fr</b>	8.00 - 11.45 Uhr

## Die wichtigsten Notfallnummern

<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
<b>Polizei</b>	<b>133</b>
<b>Rettung</b>	<b>144</b>
<b>Ärztenotdienst</b>	<b>141</b>
<b>Gasgebrechen (Wiengas)</b>	<b>01/128</b>
<b>Wienstrom - Störungsdienst</b>	<b>0800/500 600</b>
Entgiftungszentrale	01/406 43 43 - 0
EVN Wasser/24-Stunden Hotline	02247/2800
Installateur/priv. 24-Stunden Hotline	0699/110 90 213
Kanalgebrechen – Tel. Gemeinde	02246/2272-29 DW
Kanalgebrechen – Notruf	0664/591 8411

## Kindergärten

**Kindergarten Oberlisse**  
Dir. Elisabeth Benc  
Schulgasse 6  
Tel. 02246/3108  
e-mail: [kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at)

**Kindergarten Gerasdorf**  
Dir. Angelika Hatzak  
Kuhngasse 6  
Tel. 02246/20440  
e-mail: [kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at)

**Kindergarten Kapellerfeld**  
Dir. Eva Schauhuber  
Schillergasse 27  
Tel. 02246/2947  
e-mail: [kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at)

**Kindergarten Seyring**  
Dir. Gertrude Karl  
Rechte Dorfstraße 38  
Tel. 02246/80320  
e-mail: [kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at)

## Schulen

**Hauptschule Gerasdorf/Kompetenzorientierte Mittelschule, Dir. Herta Hrdlicka**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 26  
Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,  
e-mail: [hs.gerasdorf@noeschule.at](mailto:hs.gerasdorf@noeschule.at) web: [www.hsgerasdorf.ac.at](http://www.hsgerasdorf.ac.at)

**Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Dir. Elfriede Mollik**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604  
e-mail: [324041@noeschule.at](mailto:324041@noeschule.at)

**Volksschule Kapellerfeld, Dir. Hedwig Hafergut**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020  
e-mail: [324071@noeschule.at](mailto:324071@noeschule.at) web: [www.vskapellerfeld.ac.at](http://www.vskapellerfeld.ac.at)

**Volksschule Seyring, Dir. Hedwig Hafergut**  
2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schloßstraße 13  
Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20  
e-mail: [324341@noeschule.at](mailto:324341@noeschule.at)

**Musikschule Gerasdorf, Dir. Mag. Karl Korak**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28  
Tel. 02246/28473  
e-mail: [musikschule.gerasdorf@aon.at](mailto:musikschule.gerasdorf@aon.at)

## Pfarren

**Röm. kath. Pfarre Gerasdorf**  
bei Wien, 2201, Kircheng. 1  
Tel. 02246/2267, e-mail:  
[kanzlei@pfarre-gerasdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-gerasdorf.at)

**Röm. kath. Pfarre Seyring**  
2201 Gerasdorf bei Wien/  
Seyring, Pfarrhof 1  
Tel. 0664/61 01 361

**Evangelische Kirche, 2201**  
Gerasdorf bei Wien,  
Bachgasse 38, Kapellerfeld

## Horte

**Hort Gerasdorf-Oberlisse, Obmann: Harald Wagner**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 0676/844 679 100

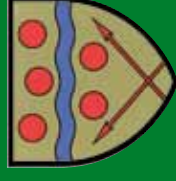
**Hort Kapellerfeld, Obfrau: Brigitte Neubauer**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
Tel. 02246/4939

**Hort Seyring, Obfrau: Brigitte Groß**  
2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schloßstraße 13  
Tel. 02246/32556  
e-mail: [hort-seyring@gmx.at](mailto:hort-seyring@gmx.at) web: [www.hort-seyring.at](http://www.hort-seyring.at)





# Abfuhrkalender 2012



Stadtgemeinde Gerasdorf

Bitte suchen Sie Ihr Abfuhrgebiet anhand der untenstehenden Straßenliste. Die Nummer des Abfuhrgebietes befindet sich jeweils neben dem Abfuhrsymboll (z.B. RM1=Restmüllabfuhr im Abfuhrgebiet 1).



**Sehr geehrte Damen und Herren!**  
Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass ab dem Jahr 2012 die Restmüllgroßraumtonnen (RMG) in den Wohnhausanlagen öfters entleert werden - wöchentliche Abfuhr statt 14-tägiger. Wir kommen damit einem oft geäußerten Wunsch unserer Bürgerinnen und Bürger nach und hoffen unser Service für Sie verbessert zu haben. Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie alles Gute für das Jahr 2012.  
Verbandsobmann Vbgm. Gerhard Frauenberger

## Abfuhrgebiet 1 (RM1, AP1, GS1)

Gerasdorf Ort, Fabriksgasse, Guido-Rütgers-Straße, Hugomischek-Straße, Industriegebiet Gerasdorf, Hugo-Schuran-Weg, Kirchenlucke, Leopold-Pichler-Weg, Ostbahngasse, Schmidgasse, Seeweg, Sparkassagasse, Uferweg

## Abfuhrgebiet 2 (RM2, AP2, GS2)

Oberlisse I, Anzengruberweg, Andreas-Hofer-Weg, Beethovenweg, Blumenweg, Dr.-Bruno-Simlinger-Gasse, Dr.-Erwin-Ringelplatz, Dr.-Josef-Piringer-Gasse, Dr.-Theodor-Körner-Platz, Gerasdorfer Straße, Girardiweg, Goetheweg, Grenzweg ab Gerasdorfer Straße bis Jägerweg, Grillparzerweg, Haydnweg, Heldenweg, Hoffmannweg, Johann-Kaller-Gasse, Jägerweg, Lenauweg, Leharweg, Lindenweg, Mozartweg, Raimundweg, Schillerweg, Schubertweg, Schönherrweg, Sängerknabenweg, Thomas-Hadrigan-Gasse, Wienerweg

## Abfuhrgebiet 3 (RM3, AP3, GS3)

Oberlisse II, Auerbachweg, Beerenweg, Brehmweg, Brahmweg, Franz-Wallner-Gasse, Franz-Welte-Weg, Gemeindegasse, Grenzweg ab Gerasdorfer Str. bis Stammersdorfer Str., Gustav-Fuhrichweg, Kantweg, Joh.-Kruder-Weg, Lannerweg, Löschnigweg, Nestroyweg, Roseggerweg, Rosenweg, Schanzenweg, Scheiteweg, Schulgasse, Stammersdorfer Straße, Straußweg, Suengweg

## Abfuhrgebiet 4 (RM4, AP4, GS4)

Kapellerfeld - gesamter Ortsteil

## Abfuhrgebiet 5 (RM5, AP5, GS5)

Seyring, Föhrenhain, Brünner Straße

Gilt für alle Ortsteile: (BIO, PSS, HÄDI, CH)

## Bereitstellung der Abfallbehälter

Bitte die Abfallbehälter (Mülltonnen, Gelbe Säcke) am Abfuhrtag bis spätestens 6.00 Uhr bereitstellen. Nach erfolgter Entleerung bitte die Mülltonnen wieder aufs eigene Grundstück zurückstellen.

## Überfüllte Mülltonnen

Der Deckel der Mülltonne darf maximal 5-10 cm geöffnet sein. Ist mehr Müll "aufgehäuft", ist die Müllabfuhr berechtigt, diesen Müll aus dem Behälter zu nehmen und liegen zu lassen. **Warum wird das so streng gehandhabt?**

Die Gebühr für die Restmüll- und Biomüllentsorgung berechnet sich nach dem Volumen der Behälter. Wird dieses Volumen "überstrapaziert", muss die Allgemeinheit dafür aufkommen. Der Abfallverband Schwechat bietet aber eine einfache Lösung an: Restmüll- und Grünschnittsäcke.

Diese sind am Stadttam und beim Altstoffsammelzentrum erhältlich. Den Restmüllsack am Tag der Abfuhr bitte gemeinsam mit der Restmülltonne bereitstellen. Den Grünschnittsack am Tag der Bioabfuhr bitte bei einer Biotonne (muss nicht die eigene sein) dazu stellen - achten Sie bitte darauf, dass keine Abfälle daneben fallen.

## Getränkepackerl (BAG)

Getränkekartons (Saffpackerl, Milchpackerl) werden im Auftrag der ÖKO-BOX Sammel-GmbH ab Haushalt abgeholt. Sie können auch am Altstoffsammelzentrum abgegeben

werden. Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, BOXEN für Getränkekartons bei den Postämtern kostenlos abzugeben. Dafür sind eigene Sammelboxen aus einem stärkeren Karton bei den Postämtern erhältlich. Falls Ihr BAG zum angegebenen Termin nicht abgeholt wird, wählen Sie bitte die:

## Hotline der ÖKO-Box Sammel-GmbH

Tel: 0800/22 66 00 [www.oekobox.at](http://www.oekobox.at)

## Termine 2012: jeder 4. Dienstag im Monat

24. Jänner, 28. Februar, 27. März, 24. April, 22. Mai, 26. Juni, 24. Juli, 28. August, 25. September, 23. Oktober, 27. November, 27. Dezember

## Trennhilfen

(im Rathaus Zimmer 3 und am ASZ erhältlich)

Restmüllsack 60 l	€ 3,30
Grünschnittsack 110 l	€ 2,40
Biotonneneinstecksack 120 l, 10 Stk.	€ 7,20
Biotonneneinstecksack 240 l, 10 Stk.	€ 12,00
Kompostierbares Sackerl für Kompostkübel, 8 l, 26 Stk.	€ 4,20
Kompostkübel 8 l	€ 3,60
NÖL, Sammelkübel für Altspeisefett	kostenlos
Gelbe Säcke, leere Öko-BAGs	kostenlos

## Informationen

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat

Hauptplatz 5, 2432 Schwadorf  
Telefon: 02230/2418, Fax DW 8

e-mail: [info@avschwwechat.at](mailto:info@avschwwechat.at)

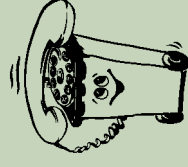
Internet: [www.abfallverband.at/schwwechat](http://www.abfallverband.at/schwwechat)

Trenn - ABC: [www.trennabc.at](http://www.trennabc.at)

Stadtgemeinde Gerasdorf

Tel: 02246/2272-11, Fax: DW-33, Romana Rebernak

e-mail: [rebernak@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rebernak@gerasdorf-wien.gv.at)



So macht Abfallwirtschaft Sinn.

[www.abfallverband.at/schwwechat](http://www.abfallverband.at/schwwechat)



# Abfuhrkalender 2012

Stadtgemeinde Gerasdorf



## Abfallsammelzentrum

### An der Weinbergstraße

**Dezember-Februar**  
Di., Fr. 13.30-16.30 Uhr  
Mi. & Do. 08-11.30 Uhr  
Sa. 08-11.30 Uhr  
und 13-16.30 Uhr

**März-November**  
Di., Do., Fr. 13.30-17.30 Uhr  
Mi. 08-12.30 Uhr  
Sa. 08-11.30 Uhr  
und 13-16.30 Uhr

**Das ASZ ist am:**  
**21.02., 29.05. und**  
**15.11.2012 geschlossen!**

Bei Sperrmüll und Sperrmüll-Holz werden max. 2m<sup>3</sup> übernommen (Haushaltsmenge).

**Problemstoffsammlung (PSS)**  
**10.03. und 15.09.2012**

**Föhrenhain:**

**08-08.45 Uhr**  
Parkplatz E. Theumer-Str.

**Seyring:**

**09-10 Uhr**

Re. Dorfstraße 38

**Kapellerfeld:**

**10.15-11.45 Uhr**

S-Bahn, Berta v. Suttner G.

**Oberflisse:**

**12-12.30 Uhr**

VBH Stammersdorferstr. 354

**Gasthaus zur Wr. Grenze:**

**12-45-13.15 Uhr**

Gerasdorfer Straße 334

**Gerasdorf-Ort:**

**13-30-14.15 Uhr**

Bahnstr. 9, alter Bauhof

Januar			Februar			März			April			Mai			Juni		
So 1	Neujahr		Mi 1	RM3		Do 1	BIO	RM4	So 1			Di 1	Staatsfeiertag		Fr 1		
Mo 2	RM1	GS1,2,3	Do 2	BIO	RM4	Fr 2	RM5		Mo 2			Mi 2	RMG		Sa 2		
Di 3	RM2	GS4,5	Fr 3	RM5		Sa 3			Di 3			Do 3	BIO		So 3		
Mi 4	RM3		Sa 4			So 4			Mi 4	RMG		Fr 4			Mo 4		
Do 5	BIO	RM4	So 5			Mo 5			Do 5			Sa 5			Di 5		
Fr 6	Hl. 3 Könige		Mo 6			Di 6			Fr 6			So 6			Mi 6	RMG	
Sa 7			Di 7			Mi 7	RMG		Sa 7			Mo 7	GS1,2,3		Do 7	Fronleichnam	
So 8			Mi 8	RMG		Do 8			So 8	Ostersonntag		Di 8	GS4,5		Fr 8	BIO	
Mo 9	RM5	CH	Do 9			Fr 9			Mo 9	Ostermontag		Mi 9	RMG		Sa 9		
Di 10			Fr 10			Sa 10	PSS		Di 10			Do 10	BIO		So 10		
Mi 11	RMG		Sa 11			So 11			Mi 11	RMG		Fr 11			Mo 11		
Do 12			So 12			Mo 12			Do 12	BIO		Sa 12			Di 12		
Fr 13			Mo 13	GS1,2,3		Di 13			Fr 13			So 13			Mi 13	RMG	
Sa 14			Di 14	GS4,5		Mi 14	RMG		Sa 14			Mo 14	AP1		Do 14	BIO	APG
So 15			Mi 15	RMG		Do 15	BIO		So 15			Di 15	AP2		Fr 15	GS4,5	
Mo 16			Do 16	BIO		Fr 16			Mo 16			Mi 16	BIO	RMG	Sa 16		
Di 17			Fr 17			Sa 17			Di 17			Do 17	Christi Himmelfahrt		So 17		
Mi 18	RMG		Sa 18			So 18			Mi 18	RMG		Fr 18	AP4		Mo 18	RM1	
Do 19	BIO		So 19			Mo 19	AP1		Do 19	BIO	APG	Sa 19			Di 19	RM2	
Fr 20			Mo 20			Di 20	AP2		Fr 20			So 20			Mi 20	RM3	
Sa 21			Di 21			Mi 21	RMG	AP3	Sa 21			Mo 21	RM1	AP5	Do 21	BIO	RM4
So 22			Mi 22	RMG		Do 22	AP4		So 22			Di 22	RM2		Fr 22	RM5	
Mo 23	AP1		Do 23	APG		Fr 23	AP5		Mo 23	RM1		Mi 23	RM3		Sa 23		
Di 24	AP2		Fr 24			Sa 24			Di 24	RM2		Do 24	BIO	RM4	So 24		
Mi 25	RMG	AP3	Sa 25			So 25			Mi 25	RM3		Fr 25	RM5		Mo 25		
Do 26	AP4		So 26			Mo 26	RM1		Do 26	BIO	RM4	Sa 26			Di 26		
Fr 27	AP5		Mo 27	RM1		Di 27	RM2		Fr 27	RM5		So 27	Pfingstsonntag		Mi 27	RMG	
Sa 28			Di 28	RM2		Mi 28	RM3	GS1,2,3	Sa 28			Mo 28	Pfingstmontag		Do 28	BIO	
So 29			Mi 29	RM3		Do 29	BIO	RM4	So 29			Di 29			Fr 29		
Mo 30	RM1					Fr 30	RM5		Mo 30			Mi 30	RMG		Sa 30		
Di 31	RM2					Sa 31			Do 31			Do 31	BIO				



Das darf rein!



**Plastikflaschen für:**

- Getränke (PET-Flaschen)
- Wasch- und Putzmittel
- Körperpflegemittel (Shampoo, Duschgel,...)
- Lebensmittel (Öl-, Essig-, Ketschupflasche,...)

**Metallverpackungen:**

- Getränke-, Konserven-, Speiseöl- und Tierfutterdosen
- Metalltuben (Senf, Mayonnaise,...)
- Metaldeckel (Bierkapseln, Schraubverschlüsse,...)
- Joghurtbecherdeckel aus Aluminium
- Sonstige Metallverpackungen (Alufolie, Tierfutterschälchen, Essensschalen, Grillfassen,...)

Alles andere darf nicht rein!



Bei den Abfallsammelzentren können zusätzlich abgegeben werden:

- PET-Getränkeflaschen
- leere Kanister und Farbkübel
- Metallverpackungen

Bitte die Altstoffe sortiert bringen. Es werden keine Gelben Säcke übernommen!

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
So 1		Mi 1	RMG	Sa 1		Mo 1		Do 1	Allerheiligen	Sa 1	
Mo 2		Do 2	BIO	So 2		Di 2		Fr 2	AP4	So 2	
Di 3		Fr 3		Mo 3	AP1	Mi 3	RMG	Sa 3		Mo 3	RM1
Mi 4	RMG	Sa 4		Di 4	AP2	Do 4	BIO APG	So 4		Di 4	RM2
Do 5	BIO	So 5		Mi 5	RMG AP3	Fr 5		Mo 5	RM1 AP5	Mi 5	RM3
Fr 6		Mo 6		Do 6	BIO AP4 GS1,2,3	Sa 6		Di 6	RM2	Do 6	BIO RM4
Sa 7		Di 7		Fr 7	AP5 GS4,5	So 7		Mi 7	RM3	Fr 7	RM5
So 8		Mi 8	RMG	Sa 8		Mo 8	RM1	Do 8	BIO RM4	Sa 8	Maria Empfängnis
Mo 9	AP1	Do 9	BIO APG	So 9		Di 9	RM2	Fr 9	RM5	So 9	
Di 10	AP2	Fr 10	RM1	Mo 10		Mi 10	RM3	Sa 10		Mo 10	
Mi 11	RMG AP3	Sa 11		Di 11	RM2	Do 11	BIO RM4	So 11		Di 11	
Do 12	BIO AP4	So 12		Mi 12	RM3	Fr 12	RM5	Mo 12		Mi 12	RMG
Fr 13	AP5	Mo 13	RM2	Do 13	BIO RM4	Sa 13		Di 13		Do 13	
Sa 14		Di 14	RM3	Fr 14	RM5	So 14		Mi 14	RMG	Fr 14	
So 15		Mi 15	Maria Himmelfahrt	Sa 15	PSS	Mo 15		Do 15		Sa 15	
Mo 16	RM1	Do 16	BIO RM4	So 16		Di 16		Fr 16		So 16	
Di 17	RM2	Fr 17	RM5	Mo 17		Mi 17	RMG GS1,2,3	Sa 17		Mo 17	
Mi 18	RM3	Sa 18		Di 18		Do 18	BIO GS4,5	So 18		Di 18	
Do 19	BIO RM4	So 19		Mi 19	RMG	Fr 19		Mo 19		Mi 19	RMG AP1
Fr 20	RM5	Mo 20		Do 20	BIO	Sa 20		Di 20		Do 20	BIO AP2
Sa 21		Di 21		Fr 21		So 21		Mi 21	RMG	Fr 21	AP3
So 22		Mi 22	RMG	Sa 22		Mo 22		Do 22	BIO	Sa 22	
Mo 23		Do 23	BIO	So 23		Di 23		Fr 23		So 23	
Di 24		Fr 24		Mo 24		Mi 24	RMG	Sa 24		Mo 24	
Mi 25	RMG	Sa 25		Di 25		Do 25	BIO	So 25		Di 25	Christtag
Do 26	BIO GS1,2,3	So 26		Mi 26	RMG	Fr 26	Nationalfeiertag	Mo 26		Mi 26	Stefanitag
Fr 27	GS4,5	Mo 27		Do 27	BIO	Sa 27		Di 27		Do 27	RMG AP4
Sa 28		Di 28		Fr 28		So 28		Mi 28	RMG	Fr 28	AP5
So 29		Mi 29	RMG	Sa 29		Mo 29	AP1	Do 29	APG GS1,2,3	Sa 29	
Mo 30		Do 30	BIO	So 30		Di 30	AP2	Fr 30	GS4,5	So 30	
Di 31		Fr 31				Mi 31	BIO RMG AP3			Mo 31	

**RM** Restmüll- und Windeltonne (120l, 240l, 360l, 660l, 770l, 1.100l)

**RMG** Restmüllgroßraumtonne (360l, 660l, 770l, 1.100l)

**AP** Altpapier-tonne (240l, 1.100l)

**APG** Altpapiergroßraumtonne (1.100l)

**BIO** Biotonne (120l, 240l)

**GS** Gelber Sack, Gelbe Tonne

**PSS** mobile Problemstoffsammlung (10.03. und 15.09.2012)

**CH** Christbaumsammlung (Beginn: 09.01.2012)

So macht Abfallwirtschaft Sinn.

www.abfallverband.at/schwechat

## Abfallsammelzentrum

Übernahme von sperrigen Abfällen, Elektroaltgeräten, Baum- und Strauchschnitt, Altseifeffett sowie Problemstoffen in Haushaltsmengen von privaten Haushalten oder damit ähnlichen Einrichtungen. Bitte die Übernahme tarife für bestimmte Abfälle beachten.

### Die wichtigsten Übernahme tarife

#### Altöl (Motoröl)

bis zu 5 Liter  
pro zusätzlichem Liter

#### Asbestabfälle (Eternit)

bis 10m<sup>2</sup>  
größere Mengen werden nicht übernommen

#### Baum- u. Strauchschnitt

eine Haushaltsmenge (= bis zu 2 m<sup>3</sup>)  
pro zusätzlichem m<sup>3</sup>

#### Wurzelstock

30 - 50 cm Durchmesser  
50 - 80 cm Durchmesser

#### Bauschutt

eine Kleinmenge\*  
pro zusätzlicher Kleinmenge  
Hinweis: Übernahme von max. 1 m<sup>3</sup>

#### Grünschnitt

(Rasenschnitt od. Klein volumige Gartenabfälle)  
eine Kleinmenge\*  
pro zusätzlicher Kleinmenge

#### Kühlergeräte

#### Nachtspeicheröfen

#### Ölradiator

#### Reifen

PKW, 5 Stk., mit oder ohne Felge  
PKW, pro weiterem Stk. ohne Felge  
PKW, pro weiterem Stk. mit Felge  
LKW, pro Stk.  
LKW, mit Felge pro Stk.  
LLKW, pro Stk.  
LLKW, mit Felge pro Stk.

**kostenlos**  
€ 6,60

**kostenlos**  
€ 3,60

**kostenlos**

**kostenlos**

**kostenlos**

**kostenlos**  
€ 2,75

€ 7,70

€ 14,30

€ 24,20

€ 6,60

€ 13,20

Traktorreifen (bis 1,2 m), pro Stk.  
Traktorreifen (ab 1,2 m), pro Stk.

**Sperrmüll**  
bis zu 2 m<sup>3</sup>

#### Wärmepumpe

Sämtliche Preise incl. 10 % USt.

#### Kostenlose Abgabe von:

Altseifeffett, -öl (NÖLI), Kanister, Alu-Verpackungen, Kartonagen, Elektroaltgeräten, Alteisen, Getränkekartons, Kübel, PET-Getränkeflaschen, Röntgenbilder, Dosen, CDs, Kaffeekapseln aus Aluminium, Styropor...

Bitte bei jedem Besuch  
des Abfallsammelzentrums  
mitbringen und dem  
Personal vorweisen.

**\*Definition einer Kleinmenge: ein kleiner Anhänger (1m x 1m, ohne Aufbau), ein Kofferraum oder zwei Scheibtruhen, max. 1/2 m<sup>3</sup>**



**Jürgen Maschl**  
Geschäftsführer



**Monika Gaus**  
Assistentin der  
Geschäftsführung



**DI Monika Kirchmeyer**  
Abfallberatung,  
Öffentlichkeitsarbeit

# Ihr Team



**Daniela Langhammer**  
Abgabenverwaltung

- Himberg
- Lanzendorf
- Leopoldsdorf
- Maria Lanzendorf
- Rauchenwarth
- Schwadorf
- Zwölfaxing



**Irene Habiger**  
Abgabenverwaltung

- Fischamend
- Gerasdorf
- Haslau-Maria Ellend



**Christa Podlaha**  
Abgabenverwaltung

- Ebergassing
- Gramatneusiedl
- Kleinneusiedl
- Moosbrunn
- Schwechat



**Alfred Halmetschlagner**  
Buchhaltung,  
Lohnverrechnung,  
EDV



**Elisabeth Staller**  
Reinigung



**Gerhard Maschl**  
Wirtschaftshofleiter



**Karl Holzweber**  
Wirtschaftshof



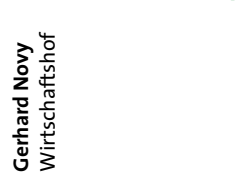
**Helmut Neugebauer**  
Wirtschaftshof



**Norbert Jetschko**  
Wirtschaftshof



**Gerhard Novy**  
Wirtschaftshof



Impressum  
Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raun Schwachat, Hauptplatz 5, 2432 Schwadorf,  
Herstellern: Studio Broc, 2440 Gramatneusiedl, Offset 3000, 2432 Schwadorf



**Praktische Ärzte** **K**

**Dr. Adele Bertl**

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schillergasse 19  
Volksheim Kapellerfeld  
Tel. 02246/20302

**Ordinationszeiten:**

Mo 7:30 - 12:00 Uhr  
Di 7:30 - 12:00 Uhr  
Do 7:30 - 12 u. 16 - 18 Uhr  
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

**Dr. Wolfgang Frank** **K**

2201, Hauptstraße 2/Seyring  
Tel. 02246/22695  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 8 - 12 Uhr Do 16 - 18<sup>30</sup> Uhr  
**GZ Föhrenhain Neu ab 21.11.11**  
2201, Brünner Straße 62  
Tel. 02246/27286  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 16 - 19 Uhr Di 9 - 12 Uhr  
Do 8 - 12 Uhr Fr 9 - 13 Uhr  
Führerscheinuntersuchungen  
0664/434 8965

**Dr. Ulrike Laher** **K**

2201 Gerasdorf bei Wien/  
Oberlisse, Haydnweg 40  
Tel. 02246/2547

**Ordinationszeiten:**

Mo 8 - 10 u. 17 - 18 Uhr  
Mi 8 - 11 Uhr  
Do 8 - 11 Uhr  
Fr 15 - 18 Uhr

**Dr. Matthias Messner** **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schrödingergasse 2/1  
Tel. 02246/2449

**Ordinationszeiten:**

Mo 8 - 13 Uhr  
Di 8 - 11 u. 16:30 - 18:30 Uhr  
Mi 8 - 12 u. 15 - 18 Uhr  
Fr 8 - 11 Uhr

**Fachärzte** **K**

**NEU: ab 2.1.2012**

**Dr. Sabine Hofmann**

**Fachärztin für Innere Medizin**  
2201, Leopoldauer Straße 9

**Ordinationszeiten:**

Mo 14-18, Di 7:30-14:30  
Mi 15-20, Do 8-12  
Alle Kassen, Terminvereinbarung ab 5.12. möglich:  
Tel. 02246/28008

**NEU: ab 1.1.2012** **K**

**Dr. Edyta Osarovsky-Sasin**  
**Fachärztin für Augenheilkunde**

2201, Leopoldauer Straße 9  
Tel. 0699/1003 1042 oder  
Tel. 0699/1005 1184

**Ordinationszeiten: ab 1.10.**  
(Wahlärztin bis 31.12.2011)

Mo, Di, Mi 9 - 15 Uhr  
Do 12 - 19 Uhr  
mit tel. Voranmeldung

**Dr. Mahdi Al-Awami** **W**

**Facharzt für Innere Medizin**  
**und Gefäßkrankheiten**

2201, Berta v. Suttner-Gasse 2  
Tel. 02246/28370  
mobil: 0699/19225634

**Ordinationszeiten:**

Mo, Mi, Fr ab 15:30 Uhr,  
nur mit tel. Voranmeldung  
Abrechnung nach Kassentarif.

**Dr. Patrick Niederle** **W**

**Facharzt für Orthopädie**

2201, Leopoldauer Straße 9  
Tel. 02246/20556  
mobil: 0664/4608282

**Ordinationszeiten:**

Mo 8:30 - 17:30 Uhr  
Do, Fr 16:00 - 18:00 Uhr  
nur mit tel. Voranmeldung,  
Mo auch Akuttermine.

**Dr. Astrid Udvardi** **W**

**Fachärztin für Haut- und**  
**Geschlechtskrankheiten**

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schrödingergasse 2/1  
Tel. 0681 104 732 92

**Ordinationszeiten:**

Mo + Do 16:00 - 20:00 Uhr  
nur mit tel. Voranmeldung!

**Dr. Gisela Kenda** **P**

**Fachärztin für Kinder-**  
**und Jugendheilkunde**

2201 Kapellerfeld, Feldg. 34a  
Tel. 0664 205 84 83

**Ordinationszeiten:**

telefonische Voranmeldung

**Dr. Friedrich Gill** **P**

**Facharzt für Gynäkologie**  
**und Geburtshilfe**

2201, Leopoldauer Straße 9  
Tel. 0664/235 2222

**Ordinationszeiten:**

Di, Do 9:00 - 12:00 Uhr  
Fr 14:30 - 17:00 Uhr  
nur mit tel. Vereinbarung  
In Notfällen: tägl. 7-22 Uhr  
über Ärztezentrale: Tel. 53116

**Zahnarzt** **K**

**Dr. Marian Mazurowski**

2201, Bahnstraße 43  
Tel. 02246/2280

**Ordinationszeiten:**

Mo 14:00 - 17:00 Uhr  
Di 8:00 - 11:00 Uhr u.  
14:00 - 16:00 Uhr  
Mi 7:00 - 12:00 Uhr  
Do 7:00 - 11:00 Uhr

■ **Kassenarzt**

■ **Wahlarzt**

■ **Privat**

## Adventgruß für Gerasdorf bellaflora überreicht Adventkranz



Bellaflora Marktleiter Robert Agg überbrachte Bürgermeister Mag. Alexander Vojta vorweihnachtliche Grüße in Form eines festlich geschmückten Adventkranzes.

## LHStv Dr. Leitner in Gerasdorf



LHStv. Dr. Sepp Leitner am 21. Nov. zu Besuch in Gerasdorf.

## Nachtrag: Gerasdorf fährt Rad



12 Gruppen nahmen bei Gerasdorf fährt Rad am 10. Sep. teil.  
Am Bild: Die Teamleiter der einzelnen Radgruppen.

## 20. Gerasdorfer vor dem Rathaus

Viele Vereine und Organisationen  
dortiger Adventmarkt ihre Produkte an  
bei. Herzlichen Dank!



## 1. Gerasdorfer Leopolditanz



Mag. Irmtraud Tuder, Mag. Herta Tolley, StR Helga Seidl.



## Adventmarkt 26. November

*boten auch heuer wieder beim Geras- und trugen damit zum guten Gelingen*



## Adventkonzert der Regenbogenkinder am 26. November 2011



*Mit österreichischen u. internationalen Weihnachtsliedern begeisterten die Regenbogenkinder unter der Leitung von Fr. Dir. OSR Herta Hrdlicka mehr als 500 Zuschauer beim Adventkonzert im Rahmen des Gerasdorfer Adventmarktes am 26. November.*

## Adventkonzert der Musikschule Gerasdorf am 26. November 2011



*Das Adventkonzert der Musikschule Gerasdorf war wieder ein besonderer Höhepunkt des 20. Gerasdorfer Adventmarktes am 26. November 2011. Im bis auf den letzten Platz gefüllten Pfarrsaal begeisterten die Musikschüler das Publikum.*



**ABHOL  
MARKT**

**STASNIK**

www.abholmarkt.at

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag  
8.00 - 18.00 Uhr

2201 Gerasdorf  
Industriestr. 5

**AB WERKVERKAUF  
FÜR JEDER-  
MANN!**



Süßenbrunn

Industrie-  
straße 5

Bettelheimstraße

Wagramerstraße

Schmalbach-  
straße

Resselgasse

Nordostbahnstraße

Viktor-Kaplan-  
Straße

**BAUERNLADEN**

# Trimmel

Marchfeldspargel · Erdbeeren · Feldgemüse

A-2201 Gerasdorf, Hauptstraße 101  
 Telefon: +43(0)2246 / 2327 Fax: DW 15  
 www.trimmel.cc office@trimmel.cc

## Das Gerasdorf Sudoku

9	4				3			
6		5	4				1	
8	3		2	7		6		9
		9	8					
	6	3				8	5	
					2	3		
5		4		9	6		3	8
	9				4	5		7
			3				2	4

Sudoku leicht

**NEU**

**2 Schwierigkeitsgrade**

			3		2		1	4
		6				3		
	5		8	7				
						2	4	6
1								5
6	9	5						
				1	8		3	
		1				8		
3	8		4		5			

Auflösung Seite 6

Sudoku schwer

**BARBIER  
KONCZIR**





**Barbier Konczir  
präsentierte**  
vor Fachpublikum

- die neuesten Trends der Herbst- Winterkollektion von Essential Looks
- in Graz, Velden und beim Austian Hairdressing Award 2011 in der Pyramide Vösendorf

ÖFFNUNGSZEITEN

DI-FR 8.00 – 19.00  
SA 8.00 – 14.00

GRENZWEG 3 • 2201 GERASDORF • 02246 - 2170





# Mein Haus & mein Garten in Gerasdorf Der Pfarrhof erstrahlt in neuem Glanz.

**Pfarrer Branko:** „Hier herrscht Leben von in der Früh bis am Abend. Ein Haus mit vielen Funktionen.“



**Pfarrer Branko, Andrea Ostermann, Pass. Ass. Hans Svoboda, Pass. Ass. Susanne Schuster und Pfarr GR Robert Granzer.**



**Pfarrer Branko in der gemütlichen Küche des Pfarrhofs. Gerne empfängt er Menschen aus Gerasdorf, um ihre Sorgen und Nöte aufzunehmen.**

■ **Der Pfarrhof erfüllt eine Vielzahl an Aufgaben:** So ein großer Umbau - und das nur für Pfarrer Branko? Weit gefehlt! Der Pfarrhof ist Treffpunkt des kirchlichen Gemeindelebens, Archiv, Büro der Pastoralassistenten und Besprechungsraum für das Pfarrblatt, für die KinderKirche und für Vorbereitungen für kirchliche Feiern.

■ **Drittältestes Gebäude in Gerasdorf:** Mit Unterstützung des Bauamtes der Erzdiözese Wien und des Bundesdenkmalamtes konnten die Renovierungsarbeiten des Pfarrhofs nach nur acht Monaten abgeschlossen werden. Leider ist die Finanzierung der ca. 300.000 Euro noch nicht vollständig gesichert. Möchten Sie das Projekt unterstützen?

■ **Spendenkonto: RAIBA Gänserndorf, Zweigstelle Gerasdorf, Kto.Nr.: 00400600122, Blz.: 32092, ltd. auf: Pfarre Gerasdorf, Verwendungszweck: Pfarrhofrenovierung**



**Pfarrsekretärin Andrea Ostermann ist die erste Anlaufstelle im Pfarrhof - hilfsbereit und kompetent.**

## Pfarrhof Gerasdorf

■ **Ausmaße:**

Grundstück	1230 m <sup>2</sup>
Verbaute Fläche	ca. 200 m <sup>2</sup>
Wohnnutzfläche	ca. 80 m <sup>2</sup>

■ **Renovierung:**

April bis November 2011

■ **Renovierungskosten:**  
rd. 300.000 EUR



# Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel- u. Thermentausch  
Pelletsheizung  
Holzvergaserkessel  
Kaminsanierung  
Solarenergie  
Alternative Energie  
Brunnenpumpen  
Bäder und Badrenovierungen  
und vieles mehr...  
Gasprüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002



**24 Stunden  
NOTDIENST**

Mobil: 0699 110 90 213  
Tel.: 02246 / 4378 Fax: 02246 / 27738  
2201 Seyring, Hauptstraße 32  
Mail: alfred.dungl@inode.at

## ALARM-ANLAGEN

42

www. *Neumeyer* .biz



0 22 46 / 24 59  
neumeyer@aon.at

**2201 Gerasdorf, Peter-Paul-Straße 42**



Spenglerei - Dachdeckerei



**Gasselstorfer**  
Ges.m.b.H.

**Spenglerarbeiten  
Reparaturarbeiten  
Rostschutzanstriche**

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a  
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405

## JOSEF KLEEDORFER

Transporte/Schotter/Erde/Deponie



A-1210 Wien, Stammerdorfer Straße 58  
Telefon 0699/129 21 570



**Erik Edenhofer**  
Bankstellenleiter  
Bankstelle Gerasdorf

Gut zu wissen, wo mein Geld zuhause ist.

**Wenn's ums Fondssparen geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.**

Chancen nutzen mit Fonds von Raiffeisen.

Gemeinsam mit Ihrem Raiffeisenberater finden Sie die ideale Investitionsmöglichkeit für Ihre Zukunft – schon ab 30 Euro im Monat.

Infos unter [www.rcm.at](http://www.rcm.at), [erik.edenhofer@rrbg.at](mailto:erik.edenhofer@rrbg.at) oder 02246-33 34. Beratungszeiten 7 bis 19 Uhr - nach telefonischer Vereinbarung. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Die veröffentlichten Prospekte sowie die Kundeninformationsdokumente (Wesentliche Anlegerinformationen) bzw. die vereinfachten Prospekte der Fonds der Raiffeisen Kapitalanlage-GmbH stehen unter [www.rcm.at](http://www.rcm.at) in deutscher Sprache zur Verfügung.

# MASSAGE ATELIER

- Heilmassagen
- Fußzonenreflexmassagen
- Lymphdrainage
- Entspannungstechniken
- Physiotherapie mit Dipl. Physiotherapeutin in den Bereichen: Orthopädie, Unfallchirurgie, Neurologie und Geriatrie.

2201 Gerasdorf, Hauptstr. 79  
Tel: 02246/4537  
Mobil: 0699/81923905

Weihnachtsgutscheine verfügbar!

*Für Ihre Gesundheit*

Gerasdorf

[www.massageatelier.at](http://www.massageatelier.at)

## Jedermann versichert bei Zimmermann. Zimmermann versichert Jedermann.

Bezirksdirektor Hans ZIMMERMANN  
Finanzierung – Leasing – Veranlagung  
2201 Gerasdorf, Stammersdorferstraße 357  
Telefon: 02246/205 97, Mobil: 0699/120 28 185  
Fax: 02246/28185 oder 050 350 99-52120  
E-Mail: h.zimmermann@staedtische.co.at

**IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN**



**SPORT KÖNIG**  
SPORTCENTER-WELLNESS

**Den eigenen Körper fordern und entspannen!  
Fit sein und bleiben!**

- ▶ laufende Kindertenniskurse
- ▶ Schnupperkurse mit Trainer
- ▶ Krampus Mix Tennisturnier am **3.12.2011** mit vielen tollen Sachpreisen

Wir freuen uns auf Sie. Familie König und Team!

Hallenfußball | Badminton | Zumba | Stick- und Besspannservice | Multifunktionshalle

[www.sport-koenig.at](http://www.sport-koenig.at) | **Online Reservierung**

T: 02246/20 810 | [info@sport-koenig.at](mailto:info@sport-koenig.at)  
2201 Hagenbrunn Ind. Geb., Gewerbestr. 3-5



Der Unterschied zwischen Recht haben und  
Recht bekommen ist Ihr Rechtsanwalt.

**Dr. Reinhard Zimmermann**

Kanzlei: 1070 Wien, Mariahilfer Straße 88a

Sprechstelle: 2201 Gerasdorf, Stammersdorfer Straße 357

**Tel.:** 01/526 22 03    **e-mail:** [ra.zimmermann@aon.at](mailto:ra.zimmermann@aon.at)

**Ihr Rechtsanwalt. Für jeden Fall.**





## Voltigierverein VRC-Vienna

- Wir betreiben unseren Sport seit 2008 im Reitcenter Gerasdorf in der Guido-Rütgersstraße. Unser Verein ermöglicht Kinder ab 4 Jahre das Voltigieren zu erlernen.
- Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht die Kinder zum Sport zu bringen. Wir sind zwar ein Wiener Verein haben aber sehr viele Kinder aus Gerasdorf und Umgebung, die auch für unseren Verein bei Turnieren teilnehmen. Bei den Voltigier Landesmeisterschaften Wien 2011 wurden alle Titel und Plätze von den Voltigierern des vrc-vienna errungen.

**ALLGEMEINE STRASSENBAU GmbH**

STRASSENBAU IN NIEDERÖSTERREICH

Parkplätze, Hof- und Wegebefestigung

ZWEIGNIEDERLASSUNG – NIEDERÖSTERREICH

2230 Gänserndorf  
 Protteserstrasse 49  
 E-Mail: [allbau.gf@porr.at](mailto:allbau.gf@porr.at)

Tel.: 050 626/2350  
 Fax: 050-626/2366

**GAS – WASSER – HEIZUNG**

SOLARTECHNIK – WÄRMEPUMPEN – BIOMASSE

**R. ECKER** GmbH

2120 WOLKERSDORF, Wiener Straße 2  
 Tel.: 02245/2697 Fax: 02245/4844  
[ecker@installationen.co.at](mailto:ecker@installationen.co.at)

*Massage  
for Home*

Ihr mobiler Masseur

Siegfried Zibetto  
 Johann Kallergasse 24 / Haus 1  
 2201 Gerasdorf

Tel. 0664/5089273  
[zibetto@massage4home.at](mailto:zibetto@massage4home.at)  
[www.massage4home.at](http://www.massage4home.at)

Bei Ihnen zu Hause oder in  
 unseren gemütlichen Räumlichkeiten

Um telefonische  
 Terminvereinbarung  
 wird gebeten.



## Fußballclub Kapellerfeld



*v.l.n.r.: Obmann Jochen Filipp, Jugendleiterin Angela Weber, Trainer Christian Lechthaler, Sponsorvertreter Peter Pöllabauer, Trainer Rainer Hoffman und Firmenchef Toni Winkelhofer.*

■ **Der Nachwuchs des FC Kapellerfeld** spielt in der Saison 2011/12 um den Aufstieg in die B-Liga des Wiener Fußballverbandes! Kurz vor Ende der Herbstsaison belegten die Kapellerfelder Youngsters in der Gesamtwertung den 1. Tabellenrang, wobei auch die nicht zur Gesamtwertung zählenden Mannschaften (U12 und jünger) hervorragende Resultate erzielten.

■ **Am 18. und 19. Februar 2012** veranstaltet der FC Kapellerfeld zum 3. Mal das ROCKENBAUER-Nachwuchs-Hallenturnier im Turnsaal der Volksschule Kapellerfeld für U8, U9, U10 sowie U11 Mannschaften, zu dem sich auch heuer wieder zahlreiche Mannschaften aus Niederösterreich, der Steiermark und Wien angesagt haben.

■ **Kinder und Jugendliche**, die gerne beim FC Kapellerfeld Fußball spielen wollen, werden herzlich eingeladen, auf ein Probetraining zu den Trainingszeiten am Sportplatz Kapellerfeld, Westgasse 67b, oder im Turnsaal der Volksschule Kapellerfeld, Schillergasse 25, vorbeizukommen.

■ **Für Fragen** (Trainingszeiten, Spielbetrieb, ...) stehen unsere Jugendleiterin Angela Weber (0664/1356787) oder unser Obmann Jochen FILIPP (0676/4189285) gerne zur Verfügung. Weitere Informationen auch auf unserer Homepage unter [www.fckapellerfeld.at](http://www.fckapellerfeld.at)

■ **Der FC Kapellerfeld** wünscht auf diesem Wege Allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg im Jahr 2012!



## Pensionisten Gerasdorf-Ort

■ Ein schönes Weihnachtsfest und ein Gutes, Gesundes Jahr 2012 wünscht der Pensionistenverein Gerasdorf-Ort.

## Gemeinderat spendet für Tierschutzheim

■ **Der Reinerlös** der Einnahmen am Gerasdorfer Adventmarkt wird dem Wiener Tierschutzhaus gespendet. GR Sascha Stippl: „Wir möchten uns bei den Gerasdorfer Besuchern bedanken. Die mit Ihrer Konsumation das alles erst möglich gemacht haben. Weiters kam bei unserer Adventfeier mit den Nachbarn der Kuhgasse weitere Spenden herein. Wir freuen und mitteilen zu können, dass wir dem Tierschutzhaus € 800 Spenden können.“

## Pensionisten Kapellerfeld

■ **Der Pensionistenverein Kapellerfeld** führt im Frühjahr 2012 (10.-17. April 2012) eine Flugreise in die Abruzzen zum Frühjahrestreffen der Pensionisten durch. Bei dieser Reise sind noch einige wenige Plätze frei. Interessenten werden ersucht, sich für weitere Informationen mit Herrn Herwig Souczek in Verbindung zu setzen. Telefon 02246/3825 oder e-mail: [herwig.souczek@aon.at](mailto:herwig.souczek@aon.at)



*Frühjahrestreffen der Pensionisten Kapellerfeld in den Abruzzen.*

## Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Respekt vor der Natur**, Träume verwirklichen, mehr Zeit haben, Karriere trotz Kindern, Ethik. Erkennen Sie sich wieder? Mit freier Zeiteinteilung, in einem motivierten Team, im absoluten Trend- und Wachstumsmarkt, selbstbestimmt arbeiten. Bewerbung: [www.naturpureerfolg.com](http://www.naturpureerfolg.com)

■ **Für tierliebe, umweltbewusste und naturverbundene Menschen** ab sofort ein gutes Einkommen möglich!  
Bandinfo: **Tel. 0650/872 49 82**

■ **Mobile Fußpflege und Maniküre** ab Dezember im Raum Gerasdorf! Bitte um zeitgerechte Terminvereinbarung bei Schönheitspflege Barbara und Team: **Tel. 0676/48 28 737**

■ **Ihr Hund zieht an der Leine**, kommt nicht wenn Sie ihn rufen oder ist sogar aggressiv?! Schnelle und anhaltende Hilfe mit Ihrem persönlichen Hunde-Coach: **Tel. 0699/110 230 54**

■ **Sonnenstudio Nr.1**, genießen Sie die Sonne in der grauen, kühlen Jahreszeit! Tanken Sie Sonne! Beratung im Studio/SFA geprüft, Peter-Paulstr. 30, **Tel. 0650/272 8028**

■ **Erleben Sie Entspannung** in gemütlicher Atmosphäre im Massagefachinstitut Astrid Neumann, Preglgasse 1, 2201 Gerasdorf bei Wien.  
[office@astrid-neumann.at](mailto:office@astrid-neumann.at)  
**Tel. 0699/ 1942 5728.**

■ **Nähen macht Spaß**, Neu: Patchworken, Nähgruppe in Gerasdorf-Ort, Kircheng. 1 (Pfarre), jeden 1. Fr im Monat, von 15 - 21 Uhr. **Anmeldung:** Tel. 0664/176 3894 oder email [naehzirkel@gmail.com](mailto:naehzirkel@gmail.com)

*GerasdorferInnen können  
Kleinanzeigen gratis im  
Gemeindekurier schalten.  
Per email an:  
[schrenk@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:schrenk@gerasdorf-wien.gv.at)*

## Verein der „Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse“



*Das Vereinsteam: Wolfgang Boukal, Philip Christian, Christine Dummer, Jürgen Kirschner, Silvia und Erwin Matauscek, Guido Pezzei, Alois Piringer, Michael Piringer und Herbert Welte.*

■ **Das Jahr 2011** geht vorüber. Der Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse wünscht weiterhin viel Erfolg, auch im Jahr 2012 und übermittelt nachstehend unser Programm für 2012.

■ **Samstag 21. April 2012:** Mitgliederversammlung 2012 und 80-Jahr Bestandsfeier im Volksbildungshaus Oberlisse, 2201 Gerasdorf, Stammersdorfer Straße 354. Einlass ab 13:30h, Beginn: 14:30h

■ **Samstag 28. April 2012:** Busfahrt Reiseziel (voraussichtlich): Heldenberg! (Mindestsollteilnehmer 40 Personen)

■ **Samstag 2. Juni 2012:** Frühjahrstreffen mit Musik und Tanz. Einlass: 10:00h, Beginn: 11:00h, Ende 16:00h. Speisen vom Grill, diverse Getränke, Kaffee und Kuchen erwarten Sie. Eintritt frei, Spenden erbeten!

■ **Samstag 4. August 2012:** Grillfest mit Livemusik und Tanz ab 15:00h, Einlass 11:00h, Beginn 12:00h, Ende 20:00h. Eintritt frei, Spenden erbeten!

■ **Samstag 15. September 2012:** Herbsttreffen mit Kesselgulasch. Einlass: 9:30h, Beginn: 10:00h, Ende: 15:00h.

■ **Samstag 8. Dezember 2012:** Siedlerpunsch ab 16:00h.

■ **Über allfällige weitere Aktivitäten des Vereines** informieren wir, soweit erforderlich, auch in Aussendungen und unter [www.gerasdorf.at](http://www.gerasdorf.at) – Veranstaltungen – bzw. - Vereine - Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse, sowie nach Möglichkeit auch im Gemeindekurier!

■ **Für Beratung, Information**, allfällige Anregungen und geselliges Beisammensein stehen wir, wie bisher, jeweils Sonntags von 9:00 bis 11:00h im Siedlervereinshaus zur Verfügung.

■ **Mitgliedsbeitrag für 2012:** € 17,00 (einschließlich Haus- und Grund-Haftpflichtversicherung sowie Eigenheim- Rechtsschutzversicherung).

■ **Verein der Siedler und Eigenheimbesitzer Gerasdorf und Oberlisse**, 2201, Beethovenweg 39, (So 9-11h), Tel. 0680/233 89 79



## Erfolgreicher Adventmarkt für das Rote Kreuz Gerasdorf



**Mitglieder der Gerasdorfer Rot-Kreuz Jugend mit Bgm. Alexander Vojta und Ortsstellenleiter Clemens Hickl.**

■ **Am Samstag, dem 26.11.2011,** fand der 20. Gerasdorfer Adventmarkt vor der Kirche und dem Rathaus statt.

■ **Wie jedes Jahr** beteiligten sich auch heuer wieder neben vielen anderen Vereinen und sonstige Ausstellern die Gerasdorfer Rot-Kreuz Jugend. Erstmals war aber heuer auch die Rot-Kreuz-Ortsstelle Gerasdorf mit einem Stand nach einer längeren Pause vertreten.

■ **„Die Mitglieder der Feldküche** unserer Ortsstelle haben sich sehr viel Mühe gemacht die Besucher des Adventmarkts mit vielen Köstlichkeiten zu versorgen“, so der sichtlich stolze Rot-Kreuz Chef Clemens Hickl. Neben Punsch, Kinderpunsch und Kaffee durften viele Gäste auch diverse Kuchenarten, Schokofrüchte und Kaiserschmarrn genießen.

■ **„Besonders freue ich mich** mit den jungen Kolleginnen und Kollegen der Feldküche Geras-

dorf, die sich mittlerweile perfekt eingearbeitet haben und sich den Erfolg sehr verdienen“, so Ortsstellenleiter Clemens Hickl. „Das Team arbeitet auch sehr gut unter der Führung des Stellvertretenden-Feldküchenchefs Alexander Unterberger zusammen, der den Küchenchef Markus Pickner bei Verhinderung vertritt.“

■ **Der Gewinn** kommt der Rückzahlung des KAT-Anhängers zu Gute.

■ **Aber auch die Gerasdorfer Rot-Kreuz Jugend** hatte einen Verkaufsstand, der wie jedes Jahr hervorragend besucht wurde. Besonders freuten sich der JRK Gruppenleiter Ernst Buchberger und seine Stellvertreter Stefan Dorl und Alexandra Eigner über den überraschenden Besuch des Bezirkschefs DI Lukas Lippert aus Wolkersdorf, der sich persönlich von den Leistungen der örtlichen Rot-Kreuz-Jugend überzeugen wollte.

## Tu Gutes und rede darüber!

**Wilhelm Baier hat uns geholfen!** Beim Pensionistenausflug der Gemeinde gab es vor der Abfahrt beim VBH Oberlisse um 4 Plätze zu wenig im Autobus. Ein weiterer Bus konnte nicht mehr aufgetrieben werden. Willi Baier stellte sich kurzerhand zur Verfügung und chauffierte mit dem eigenen Auto die 4 Pensionisten. **Danke!**

## DirektorInnen, die Gerasdorf bewegen

■ **Herta Hrdlicka, Mittelschule Gerasdorf,** hat heuer die HS Gerasdorf zur Kompetenzorientierten Mittelschule gemacht. Top-Hit: Ihre Regenbogenkinder.



■ **Elfriede Mollik, VS Oberlisse,** setzt laufend neue Aktivitäten für Ihre Schulkinder. Belohnt wurden diese in NÖ mit unzähligen Umwelt- und Sportpreisen.



■ **Hedwig Hafergut, VS Kapellerfeld und Seyring,** leitet gleich 2 Volksschulen. Mit viel Engagement hat sie neuen Schwung in die VS Kapellerfeld gebracht.



■ **Mag. Karl Korak, Musikschule Gerasdorf,** hat heuer unsere Musikschule um die Filialmusikschule Hagenbrunn erweitert. Top: Alle Ensembles der Musikschule.







## Ausstellung und Konzert im Schloss 14.10.

■ Die Ausstellung und das Konzert am 14.10. im Kulturzentrum Seyring waren mit knapp 80 Besuchern gut besucht und ein schöner Erfolg. Die Bilder von Erika Hanna im Stile des „Russischen Konstruktivismus“ und das abwechslungsreiche Spektrum des Musikprogrammes des „Trio Amica“ fanden großen Anklang, was auch Herr StR Horst Raub in seiner bekannt launigen Art zum Ausdruck brachte. Der Gemeinde ist zu danken, dass es solche Veranstaltungen in unserem Nahbereich gibt.



NIKIEL  
KOSMETIK

02246 28 453

ERFREUEN SIE IHRE LIEBSTEN

MIT UNSEREN

GESCHENKGUTSCHEINEN

ODER

GESCHENKESETS



FROHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE  
IM NEUEN JAHR

2201 GERASDORF, LEOPOLDAUER STRASSE 9

## Gerasdorf in Kürze

■ **Gerasdorf für Afrika:** Hr. DI Kraus hat bei einer Benefizveranstaltung in Kapellerfeld 4.200 EUR für Afrika gesammelt. Mit dem Geld wird der Transport für techn. Schulbehelfe finanziert.

■ **Winterfit** sollten jetzt alle GerasdorferInnen sein. Bitte stellen Sie die PKWs auf ihrem Grundstück und nicht auf der Straße ab.

■ **Kardinal Dr. Schönborn** hat die Gerasdorfer Pfarre am 4. Dez. besucht und war über den herzlichen Empfang und die vielen anwesenden Kinder sehr erfreut.

■ **Ein Menschenleben** gerettet hat OBM Alfred Kiesling bei einem Einsatz der FF Gerasdorf am 28. November 2011.

■ **Die Bäckerei Ströck** beginnt mit der Errichtung der Filiale an der Brünner Straße im Jänner 2012.

Bauspenglerei

Rostschutzanstrich

Flachdachausbau -  
Isolierungen

Tel. 0699/108 98 367

www.spenglerei-tax.at



## Kassenarzt für Föhrenhain



**Begrüßten Dr. Frank in seiner neuen Ordination in Föhrenhain: Vlnr: GR Gerti Sommer, Christa Ehmoser, StR Helga Pezzei.**

■ **Gemeindezentrum Föhrenhain:** Dr. Frank hat seine Ordination in Föhrenhain, Brünner Straße 62, eröffnet. Damit verfügt jetzt auch Föhrenhain über einen Prakt. Arzt mit Kassenvertrag. Nehmen Sie das Angebot an und besuchen Sie Ihren neuen Arzt in der modernen Ordination im Gemeindezentrum Föhrenhain!

■ **Öffnungszeiten Ordination**  
Mo 16-19 Uhr  
Di 9-12 Uhr  
Do 8-12 Uhr  
Fr 9-13 Uhr

■ **Führerscheinuntersuchung:**  
Mobil: 0664/4348965

■ **Bgm. Alexander Vojta:** „Ich freue mich für Föhrenhain, weil ich lange für die Eröffnung dieser Ordination gekämpft habe.“

## Erweiterung Kanal Brünner Straße

■ **Im Budgetjahr 2012** wird die Gemeinde den bestehenden Kanalstrang an der Brünner Straße verstärken und erweitern. Die bestehenden 3 Pumpwerke werden verstärkt und mit einer adäquaten Regeltechnik ausgestattet und miteinander verbunden. Das Projekt (Kosten ca. 675.000 EUR) wird dzt. im Detail geplant.

■ **Die Kanalerweiterung** ist aufgrund des hohen Baulandpotenzials mit gemischter Widmung für Bauland Wohngebiet, Industriegebiet und Betriebsgebiet notwendig und soll vor der Errichtung von G3 fertig sein.



**Gemeinde kommt ihrer Verpflichtung zur Kanalnetzbereitstellung auch im Fall von G3 voll nach.**

■ **Die Stadtgemeinde** ist zur Errichtung und Instandhaltung gesetzlich verpflichtet. Dafür erhält sie von den Benutzern die einmalige Kanalanschlussgebühr. Im Falle von G3 ist das ein 7stelligen EUR-Betrag.

## Silvester 2011 ÖBB-Zusatzzüge

■ Zu Silvester 2011 werden von der ÖBB folgende außerplanmäßige Silvesterzüge geführt:

■ **Nach Wien:** Seyring an: 01:13, 02:13, Kapellerfeld an: 01:16, 02:16, Gerasdorf an: 01:19, 02:19, Floridsdorf an: 01:30, 02:30;

■ **Nach Gerasdorf:** Floridsdorf an: 01:28, Gerasdorf an: 01:39, Kapellerfeld an: 01:42, Seyring an: 01:44;

## Mit Bürgermeister Alexander Vojta ins neue Jahr laufen

■ **31. Dez., 11 Uhr, Silvesterlauf in Wien** um die Ringstraße. Nach dem Lauf gibt es beim Siegerpodest ein Glas Sekt für alle Gerasdorfer Läufer, Fans u. Zuschauer. Laufen Sie mit und sein Sie dabei!

## Eva Rossmann war in Seyring

■ **Schriftstellerin, Literatin, Juristin, Frauenrechtlerin, Köchin**, das alles ist Eva Rossmann in einer Person. Nach der beeindruckenden Lesung aus ihrem Krimi „Unterm Messer“ standen die Fans im Schloss Seyring 1 Stunde Schlange um Autogramme.



**Gerhard u. Sepp Körmer, Eva Rossmann, Bgm. Vojta, StR Seidl.**

## Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für den Gemeindekurier Jänner: Mo, 5. Dez. 2011**

**für den Gemeindekurier Februar: Mo, 9. Jänner 2012**

## Nächste Ausgabe

**des Gemeindekuriers**

**erscheint Anfang Jänner.**



# Bei uns ist immer etwas los!

## GERASDORF *bei Wien*

### Veranstaltungen Dezember 2011

24.12.	9-16	Weihnachtskindergarten	Pfarrhof Seyring
31.12.		Silvesterveranstaltung FGG	Stadtsaal



*Das war der 20. Gerasdorfer Adventmarkt vor dem Rathaus*

### Veranstaltungen Jänner 2012

5.1.	19:00	Pfarrkränzchen	Pfarrsaal
8.1.	14:00	Kindermaskenball	VBH Oberlisse
14.+15.1.		Fussballturnier SV Gerasdorf/Stammersdorf	Volksschule Seyring
14.1.	20:00	Turnerkränzchen	VBH Oberlisse
14.1.	20:00	Arbeiterball	Volkshaus Kapellerfeld
14.1.	20:00	Aprés Ski Party	im Garten Gasthaus Valuch
17.1.	19:00	Neubürgerempfang	Stadtsaal
21.1.	20:00	Ball der FF Gerasdorf	Pfarrsaal
21.+22.1.		Fussballturnier SV Gerasdorf/Stammersdorf	Volksschule Seyring
22.1.	10:30	Familienmesse	Kulturzentrum Seyring
26.1.	19:00	Bürgermeisterempfang	GZ Föhrenhain od. Stadtsaal
27.1.	19:00	Literatur im Schloss	Kulturzentrum Seyring
28.1.	14:00	Kindermaskenball	Gasthaus Valuch
28.1.	20:00	Arbeiterball	VBH Oberlisse
28.+29.1.		Fussballturnier SV Gerasdorf/Stammersdorf	Volksschule Seyring
29.1.	14:00	Kindermaskenball	Pfarrsaal